

**PROTOCOLO  
RELATIVO AL TEXTO AUTÉNTICO TRILINGÜE DEL  
CONVENIO SOBRE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL (CHICAGO, 1944)  
FIRMADO EN BUENOS AIRES EL 24 DE SEPTIEMBRE DE 1968**

<b>Entrada en vigor:</b>	El Protocolo entró en vigor el 24 de octubre de 1968.
<b>Situación:</b>	154 partes.
Esta lista se basa en la información facilitada por el depositario, el Gobierno de los Estados Unidos.	

<b>Estados</b>	<b>Fecha de la firma sin formular reservas en cuanto a su aceptación</b>	<b>Fecha de la firma formulando reservas en cuanto a su aceptación</b>	<b>Fecha de depósito del instrumento de aceptación</b>	<b>Fecha de entrada en vigor</b>
Afganistán		5/9/69		
Albania			28/3/91	27/4/91
Alemania (3)	14/2/69			14/2/69
Andorra (2)				25/2/01
Angola (2)				10/4/77
Antigua y Barbuda (2)				10/12/81
Arabia Saudita	19/6/69			19/6/69
Argentina	24/9/68			24/10/68
Armenia (2)				18/7/92
Australia	12/2/69			12/2/69
Austria			15/3/71	15/3/71
Azerbaiyán (2)				8/11/92
Bahamas (2)				26/6/75
Bahrein (2)				19/9/71
Bangladesh (2)				21/1/73
Barbados			20/12/78	20/12/78
Belarús (2)				4/7/93
Bélgica		24/9/68	2/7/69	2/7/69
Belice (2)				6/1/91
Bhután (2)				16/6/89
Bosnia y Herzegovina (2)				12/2/93
Botswana (2)				27/1/79
Brasil	24/9/68			24/10/68
Brunei Darussalam (2)				3/1/85
Bulgaria			5/1/70	5/1/70
Burkina Faso		24/9/68	8/1/70	8/1/70
Cabo Verde (2)				18/9/76
Camboya		25/9/68		
Camerún		24/9/68	2/4/70	2/4/70
Canadá		24/9/68	21/8/69	21/8/69
Chad	21/5/69			21/5/69
Chile	24/9/68			24/10/68
China (1)			15/2/74	15/2/74
Chipre			21/7/89	21/7/89
Colombia		24/9/68	8/5/70	8/5/70
Comoras (2)				14/2/85
Congo		24/9/68		
Costa Rica		24/9/68	30/12/69	30/12/69
Côte d'Ivoire	15/4/69			15/4/69
Croacia (2)				9/5/92
Cuba		24/9/68	13/3/73	13/3/73
Dinamarca	24/9/68			24/10/68
Djibouti (2)				30/7/78
Dominica (2)			14/3/19	13/4/19
Ecuador	27/9/68			24/10/68

<b>Estados</b>	<b>Fecha de la firma sin formular reservas en cuanto a su aceptación</b>	<b>Fecha de la firma formulando reservas en cuanto a su aceptación</b>	<b>Fecha de depósito del instrumento de aceptación</b>	<b>Fecha de entrada en vigor</b>
Egipto			14/5/70	14/5/70
El Salvador (6)			16/2/12	16/2/12
Emiratos Árabes Unidos (2)				25/5/72
Eritrea (2)				17/10/93
Eslovaquia (2)				14/4/93
Eslovenia (2)				12/6/92
España	24/9/68			24/10/68
Estados Unidos	17/10/68			24/10/68
Estonia (2)				23/2/92
Eswatini (2)				16/3/73
Federación de Rusia (2)				14/11/70
Fiji			5/3/73	4/4/73
Filipinas		24/9/68		
Finlandia			13/10/78	13/10/78
Francia		24/9/68	19/2/69	19/2/69
Gabón			15/1/70	15/1/70
Gambia (2)				12/6/77
Georgia (2)				20/2/94
Granada (2)				30/9/81
Grecia			20/9/73	20/9/73
Guatemala		24/9/68	6/8/71	6/8/71
Guinea Ecuatorial (2)				23/3/72
Guinea-Bissau (2)				14/1/78
Hungría (2)				30/10/69
India		24/9/68	29/12/69	29/12/69
Irán (República Islámica del)			15/6/94	15/6/94
Iraq			4/4/77	4/4/77
Irlanda	3/12/69			3/12/69
Islas Cook (2)				19/9/86
Islas Marshall (2)				17/4/88
Islas Salomón (2)				11/5/85
Israel			22/6/78	22/6/78
Italia	1/3/72			1/3/72
Jamaica			5/10/77	5/10/77
Jordania	9/10/69			9/10/69
Kazajstán (2)				20/9/92
Kirguistán (2)				27/3/93
Kiribati (2)				14/5/81
Kuwait			14/1/71	14/1/71
Lesotho (2)				18/6/75
Letonia (2)				12/8/92
Líbano	30/6/69			30/6/69
Lituania (2)(5)				7/2/92
Luxemburgo		24/4/69		
Macedonia del Norte (2)				9/1/93
Madagascar			18/5/70	18/5/70
Malawi			9/6/69	9/6/69
Maldivas (2)				11/4/74
Malí		24/9/68	27/5/69	27/5/69
Mauricio (2)				1/3/70
Mauritania			10/1/77	10/1/77

<b>Estados</b>	<b>Fecha de la firma sin formular reservas en cuanto a su aceptación</b>	<b>Fecha de la firma formulando reservas en cuanto a su aceptación</b>	<b>Fecha de depósito del instrumento de aceptación</b>	<b>Fecha de entrada en vigor</b>
México		24/9/68	25/3/70	25/3/70
Micronesia (Estados Federados de) (2)				27/10/88
Mónaco (2)				3/2/80
Mongolia (2)				7/10/89
Montenegro (2)				14/3/07
Mozambique (2)				4/2/77
Namibia (2)				30/5/91
Nauru (2)				24/9/75
Níger			11/4/69	11/4/69
Nigeria	29/10/69			29/10/69
Noruega	24/9/68			24/10/68
Nueva Zelanda			15/6/71	15/6/71
Omán (2)				23/2/73
Países Bajos	20/4/70			20/4/70
Pakistán	24/9/68			24/10/68
Palau (2)				3/11/95
Panamá	9/4/69			9/4/69
Papua Nueva Guinea (2)				14/1/76
Paraguay		24/9/68	5/1/06	5/1/06
Perú		24/9/68	26/9/79	26/9/79
Polonia	24/9/68			24/10/68
Portugal	24/9/68			24/10/68
Qatar (2)				5/10/71
Reino Unido		24/9/68	9/7/69	9/7/69
República Árabe Siria	24/9/68			24/10/68
República Checa			4/3/93	3/4/93
República de Corea	24/9/68			24/10/68
República de Moldova (2)				1/7/92
República Popular Democrática de Corea (2)			15/9/77	15/9/77
República Unida de Tanzania				26/8/69
Rumania	29/12/69			29/12/69
Rwanda	24/9/68			24/10/68
Saint Kitts y Nevis (2)				20/6/02
Samoa (2)				21/12/96
San Marino (2)				12/6/88
San Vicente y las Granadinas (2)				15/12/83
Santa Lucía (2)				20/12/79
Santo Tomé y Príncipe (2)				30/3/77
Senegal		24/9/68		
Serbia (2)(4)				13/1/01
Seychelles (2)				25/5/77
Singapur			16/12/04	16/12/04
Sudáfrica	24/9/68			24/10/68
Sudán del Sur (2)				10/11/11
Suecia	24/9/68			24/10/68
Suiza		24/9/68	22/1/69	22/1/69
Suriname (2)				4/4/76
Tayikistán (2)				3/10/93
Timor-Leste (2)				3/9/05

Estados	Fecha de la firma sin formular reservas en cuanto a su aceptación	Fecha de la firma formulando reservas en cuanto a su aceptación	Fecha de depósito del instrumento de aceptación	Fecha de entrada en vigor
Togo		24/9/68	11/4/69	11/4/69
Tonga (2)				2/12/84
Túnez		15/7/69	5/4/73	5/4/73
Turkmenistán (2)				14/4/93
Turquía	19/9/69			19/9/69
Tuvalu (2)				18/11/17
Ucrania (2)				9/9/92
Uruguay		24/9/68	16/9/75	16/9/75
Uzbekistán (2)				12/11/92
Vanuatu (2)				16/9/83
Venezuela (República Bolivariana de)		24/9/68	3/5/77	3/5/77
Viet Nam (2)				12/4/80
Yemen (2)				27/2/70
Zambia			16/11/70	16/11/70
Zimbabwe (2)				13/3/81

- (1) Por comunicación del 15 de febrero de 1974, el Gobierno de la República Popular de China informó a la OACI de que había decidido adherirse a dicho Protocolo.
- (2) El Protocolo se considera aceptado en virtud de la adhesión al Convenio sobre Aviación Civil Internacional, de acuerdo con lo previsto en el Artículo V del Protocolo. La fecha de entrada en vigor del Protocolo corresponde a la fecha en que surta efecto la adhesión al Convenio sobre Aviación Civil Internacional.
- (3) La República Democrática Alemana se adhirió a la República Federal de Alemania el 3 de octubre de 1990. Antes de esa fecha, el Protocolo se consideró aceptado por la República Democrática Alemana en virtud de su adhesión al Convenio sobre Aviación Civil Internacional el 2 de abril de 1990 (que se hizo efectiva el 2 de mayo de 1990).
- (4) El 4 de febrero de 2003, el nombre del Estado conocido como República Federativa de Yugoslavia pasó a ser Serbia y Montenegro.  
 Tras la Declaración de Independencia adoptada por la Asamblea Nacional de Montenegro el 3 de junio de 2006, Serbia anunció a la OACI, mediante una nota de fecha 7 de junio de 2006, que la República de Serbia sucedería a la unión de Estados de Serbia y Montenegro como Estado miembro de la OACI. Serbia anunció luego a la OACI, mediante una nota de fecha 13 de julio de 2006, que la República de Serbia continuaría ejerciendo sus derechos y cumpliendo con los compromisos dimanantes de los tratados internacionales concertados por Serbia y Montenegro, y pidió que la República de Serbia fuera considerada parte en todos los acuerdos internacionales en vigor, en reemplazo de Serbia y Montenegro.
- (5) El 12 de noviembre de 2003, Lituania depositó un instrumento de aceptación del presente Protocolo. No obstante, el Protocolo se considera aceptado por Lituania en virtud de su adhesión al Convenio de Chicago el 7 de febrero de 1992, fecha en que entró en vigor para Lituania. (Véase la nota 2).
- (6) El instrumento de adhesión de El Salvador al *Protocolo relativo al texto auténtico trilingüe del Convenio sobre aviación civil internacional (Chicago, 1944)*, hecho en Buenos Aires el 24 de septiembre de 1968, estuvo acompañado de la siguiente declaración: “Con relación a lo establecido en el Artículo 84 del Anexo al Protocolo, el Gobierno de la República de El Salvador declara que: no se considera vinculado con lo establecido en ese Artículo, por no reconocer la jurisdicción obligatoria de la Corte Internacional de Justicia”.